

经管类双语课程教学中“教法”向“学法”转变的创新研究

李 燕 马孟丽

红河学院，中国·云南 红河哈尼族彝族自治州蒙自市 661100

【摘要】不同于以往只用一种语言教学的其他课程，双语课程有其特殊的规律和特征。笔者在总结前人理论研究和自己多年教学经验的基础上，秉承“以学生为中心”的教学理念，以教师作为课堂的组织者和引导者，探索由教师的“教法”向学生的“学法”转变的问题，这样既符合双语课程的特征，又有利于提高学生学习的效率。

【关键词】 经管类；双语课程；教法；学法

【基金项目】 项目名称：模块化课程改革与实践项目《国际贸易实务》，项目编号：MKKC201001。

引言

随着中国国家实力的加强和经济的增长，各个行业国际化的进程也在不断推进，高等教育的国际化问题早在20世纪80年代就进入了人们的研究视野（龚放赵、曙明；从兴；苏真），这为双语课程的开展提供了良好的平台。2001年，随着中国加入WTO，双语课程也应运而生，这是中国国家高等教育国际化的一个尝试，也顺应了国家的国际化战略发展的趋势。这里所说的双语课程指的是在高等教育阶段，在教育教学过程中同时使用英语和汉语两种语言组织和开展教学活动的课程。

关于双语课程的研究开始于2000年以后，最早是一些关于双语课程教学实践的心得总结（孔令泉等，2001；朱乐奇，2001；孙飞飞等，2006），到了2006年以后，开始有学者渐渐关心双语课程开设的合理性（张子选，2006；刘瑛等，2007；）、双语课程的课程性质（向玉乔，2008；黄生太，2010；宋党育，2011；郑晋，2013）、专业课程的双语教学（刘飞，2008；王雪，2008；陈雄，2009；李霞等，2009；侯保龙，2011；邢延超，2012；姜爱英，2013；范雯，2014）、学生学习和接受程度（翁春燕，2010；施光，2010；刘勇，2010；马魁，2012）、教学方法和模式（张红英，2008；张素芳，2010；张润林，2011；扈胜霞等，2014；李曾逵等，2015）等问题。在以往的研究中关注某一特定双语课程的教学方法的研究居多，而在这些研究中多借用教育学科中的成熟理论对双语课程的问题加以分析，专门针对双语课程的特征和规律开展的教学方法的研究较少。经管类学科是国际交流和国际化发展最为普遍的学科之一，但对于经管类学科的双语教学的探讨却很少（王雪，2008；何晓兰，2009；夏康明，2010；张润林，2011；潘颖雯，2011；宋晓文，2012；马增林等，2012；徐婷，2013；李增逵，2015）。同时，以往的研究中对教学方法的探讨多是从教师的角度切入，更多的是关心教师在课堂教学中对课堂的掌控和对学生的支配。本文在前人理论研究的基础上，结合笔者多年从事双语教学的经验和双语课程的特殊性，从学生学习的角度入手，关注学生的认知水平和能力的培养，探讨经管类双语课程教学中从教师“教法”向学生“学法”创新转变的问题，希望能为此类课程的教学提供一些理论上的借鉴和参考。

1 传统教学方法的创新

进行教学方法的创新，并非完全摈弃传统的教学方法和方式，而是从最基础的教学方法中挖掘出新的生命和活力，同时以传统的教学方法为基础，延伸出更多、更有利于学生学习和进步的教学方法。因此，本文在探讨双语课程教学方法的创新也是从传统教学方法的创新和双语课程的特色教学方法这两个方面进行阐述的。

1.1 讲授式教学方法的创新

这是教学中最传统也是最基础的教学方法，运用这一方法时既要重视对教材进行阐释，又要注重自我学术观点的表达，既要向学生讲清楚教材中经典理论和重要概念及其重点和难点，又要向学生介绍自己对教材中相关理论的最新研究，同时结合现实案例对理论进行进一步的比较和分析，达到从教材出发而又不拘泥于教材的教学目的，启发学生的多向思维。运用这一教学方法，有利于学生对于重点、难点知识的把握，同时也是师生进行教学交流的途径。

1.2 案例分析法的创新

这一方法并不是孤立地为分析而分析，而是与其他的教学方法，例如团队学习、研究性学习等结合运用，基于具有典型性和接近性的案例，通过课堂练习、课后作业等方式，让学生以个人作业或小组作业的方式对案例进行分析和学习。同时，案例的选择除了二手资料获得的方式外，更鼓励学生走出校园，走进企业去采集第一手的资料和数据。

通过对案例的学习和分析学生可获得很多组织管理当中实际的事件和很多优秀管理者的经验。有效培养了学生利用所学的理论知识分析和解决实际问题的能力。

2 以学生为中心的双语课程教学方法的特色

2.1 柔性分级教学法的特色

双语课程所选用的教材多为全英文教材，教学课件也采用全英文制作，课堂上教师的讲授50%以上采用英语，考试也采用全英文试卷，这样对于英语基础不是很好或较差的学生来说就存在一定的困难，部分内容无法理解。因此，教师可在组织课堂教学中采取柔性分级的方法，在充分保护学生参与课堂的热情和积极性的前提下，根据学生的英语程度对学生进行分级，并在分级的基础上因材施教，对于不同程度的学生提出不同的要求、布置不同的任务，同时随着学习进度的推移，不断缩小差距，最后解除分级教学方法。

2.2 讨论式教学方法的特色

讨论式教学方法主要运用在各种有争议的问题的提出和讨论以及案例分析上。讨论式教学方法的运用环节包括：一是在导入新课时，通过对一些有争议的话题进行讨论，从而激发学生获取真理、解决问题的热情，从而激发起学生学习的积极性；二是在学习完基本理论知识的基础上，运用基础理论分析实际问题时，这样可以充分发挥学生的逻辑思维能力，同时也培养学生运用所学知识解决实际问题的能力。讨论式教学方法的运用不仅有助于师生之间、学生之间的思想交融，在讨论的过程中，彼此在观点的争议中各自受到启发，以求举一反三的教学效果，而且加深了

学生对相关概念的理解，激发学生对本课程学习的兴趣。

2.3 团队学习方法的特色

很多老师都在尝试团队学习的这种教学方法，但要使该教学方法真正达到预期的效果和质量，组织和控制最为关键。团队学习方法的应用可贯穿整个课程教学的各个环节。例如：一是预习，因为双语课程采用的是全英文的教材，所以课前需要学生先进行预习。课程要求学生以团队学习的方式对于即将学习的章节进行预习。这样，英语基础较弱的同学可以很好地得到其他同学的帮助，课上老师可运用提问、测验等方式对预习的成果进行抽查；二是讨论，很多的课堂讨论都是以小组为单位进行的，学生在小组中互相交流、各抒己见。讨论结束后再由小组中的代表在班上阐述本组的观点，实现组际间的交流的同时，也可对各组的讨论情况有所了解；三是团队活动，结合教学内容，教师可在课堂上组织一些对应的团队活动，在组际间形成竞争的氛围，从而提高学生学习热情，活跃课堂气氛，增加学生对课堂的参与。四是课外作业，课外作业中的案例分析，可要求学生在充分讨论的基础上对每个小组成员的观点进行汇总和综合。这种教学方法可以使学生更加高效地学习，同时能在学习的过程中培养他们的语言沟通能力和人际交往能力，更重要的是培养团队合作的精神。

2.4 研究式教学方法的特色

为了训练学生运用课程的知识分析问题和解决问题的能力，可采用研究式的教学方法。研究式教学方法在课程中体现在如下一些环节：一是各组学生选定任何一个本地的企业作为研究的对象；二是结合课程的内容和进度，教师在不同的阶段给予学生不同的研究内容和要求，其中包括对于组织中的个体、群体和整个组织的研究；三是学生根据教师的要求并在教师的指导下分阶段对所选定的组织进行研究，可采用文献检索、问卷调查、采访等方式进行；四是研究完成后，由各组的组长在班上汇报自己的研究成果，最后由课程组的教师共同评选，并加以点评和总结。这种教学方式多用于课外时间开展，对有效拓展课堂教学，实现“产、学、研”结合具有很好的效果。既训练了学生的观察能力和应用所学知识解决问题的能力，又培养了学生相互之间的协作能力。

2.5 个别指导法的特色

这是秉承“因材施教”的教学原则，在教学中对学生进行个别指导的方法，个别指导法的运用分成两个方面：一是对于学习有困难的同学，特别是英语基础较差的同学，进行单独要求和个别指导。二是与研究式教学法相结合，对于各个小组的研究过程、研究方法和研究报告的写作等进行单独的有针对性的指导。这样做使学生感受到了教师的重视，提高了他们的学习积极性，可达到较好的学习效果。

2.6 自我评价和相互评价相结合方法的特色

这种方法要求学生在学习的过程中充分运用各种学习资源对自己的学习效果进行自测和评价，从而及时调整自己的学习方式和方法，以达到预期的学习效果。另外，在讨论、课堂报告等环节中，教师可有意识地安排学生进行相互评价，这样既培养学生倾听和尊重别人的习惯，同时也使学生在相互评价的过程当中取长补短。

经管类的部分双语课程如国际市场营销、国际结算和国际贸易实务等课程的教学方法，就是真正体现“以学生为中心”，从“教法”向“学法”转变的教学模式和方法的很好创新。以国际贸易实务课程为例，这是一门国际贸易专业的学位课和必修核心课，要求学生掌握，学生了解和掌握国际贸易交易磋

商、签约和合同履行的基本程序，及与国际贸易实务有关的专业知识，掌握和制作相关进出口贸易实务中的英文单证，培养学生从事国际贸易活动过程中熟练运用相关国际贸易实务的基本职业能力。因此要求学生具备较强的英文水平，案例分析法的双语教学就显得非常重要，教学方法要真正从“教法”向“学法”进行转变，在双语教学中就应该打破传统的讲授式教学方法和案例分析法，进行创新，真正体现“以学生为中心”的教学模式和方法，启发学生的多向思维；鼓励学生走出学校，走向企业去收集第一手的信息和数据，来进行分析和理解，找出解决方案，给予企业借鉴。

又如国际经济贸易专业的双语课程国际结算，课程要求学生了解和掌握从事对外贸易结算规则、操作程序、单据和票据以及与贸易结算有关的交易技巧和方法等实务工作所必须的专业知识，使学生能真正灵活地按这些规则处理外贸结算业务，内容包括涉外公司如工厂、贸易公司、海关、货运代理的贸易结算、操作程序、单证制作等。课程要求学生具备较强的英文水平，因而案例分析法的双语教学显得更为重要。在双语教学中教师应该打破传统的讲授式教学方法和案例分析法，启发学生的多向思维，真正体现“以学生为中心”的教学模式和方法。鼓励学生走出学校，走向金融机构和进出口企业去收集第一手的信息和数据，来进行分析和理解，找出解决方案，给金融机构和进出口企业提供建议和帮助。

结合经管类的部分双语课程国际市场营销、国际结算和国际贸易实务等的教学方法，可以看出“教法”向“学法”转变的创新在教学中的重要运用，可以真正体现“以学生为中心”的教学模式和方法。在教学过程中，充分发挥以学生为中心的双语课程教学方法的特色，采用柔性分级教学法、讨论式教学方法、团队学习方法、研究式教学方法、个别指导法、自我评价和相互评价相结合方法等教学方法，对经管类双语课程进行教学改革，这样可以培养团队合作的精神，激发学生对课程学习的兴趣，做到因材施教，培养学生的观察能力和应用所学知识解决问题的能力，最终达到较好的学习效果，实现“产、学、研”结合的最佳效果。

3 结语

关于教学方法的探讨，一直是教学研究和实践中的一个重要内容，不论是何种教学方法的应用，最终的目的都应当是帮助学生提高学习效率。因此，教学方法设计的最根本原则还是必须遵循“以学生为中心”，教师只有真正转变其在课堂中的地位和角色，认真研究学生的认知规律，才能设计出有利于学生学习的教学方法。本文的研究尚且粗浅，优秀的教学方法不胜枚举，笔者在今后的教学工作中还将继续学习和总结。

参考文献：

- [1] 龚放赵, 曙明. 大学国际化——高等教育发展趋势[J]. 高等教育研究, 1987, (4): 23-29.
- [2] 刘瑛, 罗学科, 王侃. 关于大学双语课教学改革的思考[J]. 高等教育研究学报, 2007, 30(1): 65-67.
- [3] 施光, 梅静宜. 关于学生对大学英语课和双语课态度的问卷调查[J]. 重庆理工大学学报(社会科学). 2010, 24 (6): 116-119.
- [4] 张润林. 问题式学习教学法的应用——以国际金融双语课为例[J]. 高等财经教育研究. 2011, 14 (2): 29-32.
- [5] 郑晋. 高校双语课教学质量影响因素及解决路径[J]. 长春师范学院学报(人文社会科学版), 2013, 32 (6): 160-161.